

山本朱実

SSKW すてっぷ だよい

社会福祉法人すてつぶ すてつぶ後援会 編集 〒379-2164群馬県前橋市東上野町136番地1

TEL 027-290-6161 FAX 027-290-6162 http://www.s-step.com w-step@s-step.com



10:00~17:00

最終日は15:00まで

第8回 11月29日(土)~12月1日(月)

チャリティーアート展

正画《母姫》オークショ

よせる気持ち

今年で『チャリティーアート展 in すてっぷ』は第8回を迎えます。

今まで多くの方にご来場を頂き、県内を中心に様々な分野で活躍されている 作家の方々の多彩な芸術作品や、ハンディを持つ方々の作品(エイブルアート)を 直に鑑賞して頂きました。

今回のチャリティーアート展では特別企画として、出品作家による《色紙》の オークションを開催致します。《色紙》作品の全てが、たった1点のオリジナルです。 また、出展作品は日本画・油彩画・水彩画など作品として絵を描かれている作家の 方々だけではなく、木工芸やシルクニットなどの作家の方々も《色紙》のオーク ションに参加して頂ける、またとない機会です。是非、この機会に芸術の秋を すてつぶで楽しんで下さい。

チャリティーアート展の売上げの一部、《色紙》オークションの売上げすべてが すてっぷ後援会に寄付され、すてっぷのハンディを持つ方々の支援事業のために 活用されます。

ひとりでも多くの方にご来場頂けますよう、よろしくお願い申し上げます。



後援会費納入ありがとうございます



浅川 湧 安里元子 阿部郁代 天田 章 荒井千晶 新井豊子 新井正美 飯島隆光 飯島真紀 飯塚秀樹 飯塚好光 石井佳子 石倉利治 石橋則雄 井田保男 一倉憲一 糸井 徹 伊藤さやか 稲村寿一 稲森保弘 入間川典子 上原恵理子 浦野成章 遅塚昭彦 女屋午治 女屋やよい 女屋常冶 大島 武 大崎健樹 大畠良美 岡田登美江 小澤恵子 女屋勝枝 小野木敏晴 加藤さゆり 金井克之 金子 登 金古道子 金子由美 亀井高志 唐沢隆人 川口明日香 川面佳之 神田和久 北澤静乃 木村隆彦 木村光子 久保 博 窪田照子 久保田照子 栗原良雄 黒澤巻雄 小板橋弥生 小山陽二 斉藤直子 斉藤英行 吝藤恒子 坂井一典 斉藤 寛 坂柳百合子 櫻井俊輔 佐々木尚子 佐藤かよ子 佐藤佐智子 塩浦 歩 品川弘江 島田良子 清水敏子 清水文子 白石春枝 白石洋一 城田幸子 城田直道 杉田洋一 鈴木 潔 鈴木計太郎 鈴木良昭 鈴木芳雄 須藤登喜雄 須藤友喜 関 孝之 関 文江 関 健鑑 関口 潔 関口重美 関□美香 善方明子 高木伸之 高坂真人 高橋寿夫 宝田好夫 瀧澤久仁子 武井宏純 竹内淳一 竹内有紀 武田朋子 田中久子 都木眞知子 高橋秀夫 中島計衛 土屋博正 戸塚敬典 戸所 清 登丸泰秀 中川葉子 中澤 梢 中島重良 中島照雄 中嶋新吉 中島良之 平井恵治 中津山達也 中野恵子 中村紀雄 萩原尚樹 羽深敏人 林 正人 廣瀬龍彦 深井 浩 福原悦郎 長谷川恒子 細野幸恵 堀越久美子 松本達彦 三木袈裟八 峯岸千鶴子 藤井節男 星野知之 松下千恵子 松层衣子 黛 董 丸山良雄 宮内みどり 村山健児 茂木秀隆 本山朱実 森川陽一郎 森下澄江 森田房江 山岸喜世子 山口隆志 山口千津 山田文雄 湯浅久子 六本木伸一 綿貫由美子

大崎つりぼり 桐生瓦斯株式会社 (株) シバイシュアランス 田中克己税理士事務所 (有) 丸又

吉田直人

横倉 満

ティズニーリゾート一泊二日 ぴいす施設旅行 9/12~13

ディズニーを遊びつくすために5時半出発!バスの中ではみんな寝てしまうかと思いきや、おしゃべりやカラオケで大盛り上り!初日は25周年記念&ハロウィンのディズニーランド!ファストパスとゲストアシスタントカードをうまく使いながら、たくさんのアトラクションを楽しみました。

事前の話し合いでは夜のパレードを見てから、ホテルに戻る予定でしたが、強い日差しの中を 一日中歩き、みんな疲れているようだったので、早めにホテルへ。夕食はホテルのビュフェでお腹



笑顔で敬礼!!



みんなかわいい!

いっぱい!お風呂はホテル最上階のオーシャンビューを満喫できる展望大浴場!夜は友達同士でおしゃべりやゲームを楽しみました。昼間の疲れが出た方は早々に就寝しましたが、まだまだ遊び足りない元気な面々は、夜遅くまでいろいろ話しをしていました。

二日目。早起きな方は展望大浴場で朝風呂。ビュッフェで腹ごしらえをし、ディズニーシーへ。前日と同じく強い日差しの中、それぞれのペースでアトラクションやショッピングを楽しみ、15時過ぎには帰路につきました。バスの中では眠っている方も多かったです。

両日とも天候に恵まれ、大きな事故や怪我もなく、みんな楽しんでこられました。

次は何を みようかな?







ミッキーに 会えたよ!

みんなで「ぴーす!」



























すてっぷ祭り2008

たくさんのご来場 ありがとうございました!

7/5(土)12時~19時、わーくはうす すてっぷですてっぷ祭りを行い、夏の暑い一日をみんなで楽しむことが出来ました。 昨年大好評だった大道芸(沢入国際サーカス学校)は今年は2回公演!さらにハモネプリーグ2008春で聴衆を魅了したブラックローズ(前橋高校合唱部)のアカペラも2回公演しました。屋台村(ラーメン、かき氷、ポップコーン、流しそうめん、カレー、焼き鳥、焼きトウモロコシ、フライドポテト等)はこの物価高のご時世になんとワンコイン(100円!)ラーメン、かき氷、流しそうめんには長い行列が出来ました。

入場者は500名余り。60万円近い売り上げがありました。経費を引いた収益は、グループホーム、ケアホームの整備に使われます。



大道芸! 利用者さんもノリノリ!









流しそうめん 冷たくて美味しい!



暑いけど ラーメン人気! 長~い行列!

とらっぱゲループ旅行

とらっぱでは、9月18(木)~19(金)の2日間で、 グループ旅行に出掛けました。行き先は、

皆さんの希望をもとに『横浜八景島シーパラダイス」と○

『弁慶果樹園でのフルーツ狩り』に決まりました。充実した2日間、皆さんの笑顔をお届けします。

9/18·19 in 横浜

The state of the s

一日目の昼食は横浜中華街。 美味しい中華をお腹いつばい食べましたが、 肉まんにゴマ団子は別腹です。 昼食後でも美味しいものには目がありません。 シーバラ『乗りもの班』では、 メリーゴウランドにタワー、ジェットコースター などなど…。乗り物に沢山乗って 大満足な行程となりました!

2日目は 『弁慶果樹園』に

行きました。

シーパラ『ゆったり班』では、 イルカなど動物たちとのふれあいと お買いものをメインとしました。 「イルカがとってもかわいかった」と 大好評でした!



ホテル『シーパラダイス イン』にて。 夜はビンゴ大会を開催しました。 見事、温泉チケットが当選しました。



梨とぶどう、袋いっぱいに 美味しい旬のフルーツを 詰め込みました。

2日目の昼食はバーベキュー。 大雨の中でも大きなハウス内は全く影響なく、 お肉に野菜にフルーツと、お腹いっぱい頂きました。

台風が近付いており天候が心配されましたが、現地に着くと雨もあがり、時折晴れ間が見られるなど、天候も味方になってくれました。笑顔の絶えない2日間。普段とはまた違った環境の中で、仲間との時間を過ごし、とても充実した旅行となりなした。

10月40(土)~110(土)みんなの店・カフェとらっぱにて開催



今年4月より、関さんに加えてアートサポートとして佐々木良太さんが加わりました。元「おいでよハウス」のスタッフです。(長野県さなだ町)西アフリカのたいこの名手でもあり、リハビリ棟からは月2回、楽しい歌声とたいこの音が響いています。

7年前よりスタートしたアート活動の発表の場である遊墨民展も3回目。5月にはわーくはうすすてつぶ利用者の黒澤明さんがエイブルアートカンパニーの作家として登録されました。(全国で16名に選ばれました)5日(日)に行われたパフォーマンスでは、4人の作家さんと関さんのアートの時間をたくさんのお客様に直接みて頂くことができました。そして、ご来場の皆様には、きっとすてきな「おくりもの」を持って帰って頂けたことと思います。

チャリティーアート展でも作品の展示販売を行います。今回見られなかった会員の皆様、ぜひぜひおでかけ下さい!!

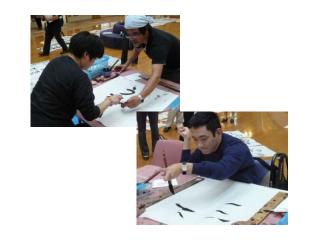




すてっぷ アートサポーター ササキリョウタ

すてっぷに行き始めたのは今年になってからのことです。 (服装はこんなのでよかったかなー。あ、サンダル履いてきちゃった)など やや後悔しながら中に入ったのを覚えています。施設というところは 自分もいたにもかかわらず、やっぱり何か緊張します。 さながらガラパゴス諸島の中で独自の進化を遂げた生き物のなかに ダイブする気持ちに似ています。そんなガラパゴス諸島の中で、 アート?もう その状況自体がアートなんじゃないの? そもそもアートって何だ?だって(はっ?)って言われたらそれで おしまいなのです。別になくても生きていけますから。 でもね、アートって言葉には障害のあるなしがまったくの無意味な 超バリアフリーを作る力があります。わからない分だけそこには無限の 可能性と魅力が広がっています。なんか ワクワクしませんか? そして今日もすてっぷのメンバーがやってきます。 さー、みんな共にアートについて悩も一じゃないか。 語り合お一じゃないか。そんな自愛に満ちた気持ちで両手を広げて 待っていると席に着いたとたん(よーいドン)でガシガシ色を塗ったくって、 荒れ狂うような勢いで線をビュンビュンひっぱていくじゃあーりませんか。 (あれつ)もしかして置いていかれてはいませんか(僕?) そーだ この状況がアートってことにしよ。そーしよ。・・・

今回 遊墨民展で沢山の作品を展示しました。 みんな さっさか描きまくったものです (アートとは)なんて考えていた自分が完全に取り残されています。 なので、難しいことは考えずまず見ることをお勧めします。 一切の農薬その他混入物は混じってません。天然で有機の一級品ばかり。 おいてかれないように、お気をつけください。





佐々木良太さん

就労関係報告

とらっぱ就労移行支援事業・報告

10月で就労移行支援事業の最初の2年の期限が終わります。

この2年間でとらっぱからは5名の方々が就職しました。皆さんそれぞれの職場で元気に働いています。会うたびに頼もしくなっていく表情に、職員も繰り返し喜びを噛みしめています。

塩原義之さん 運送会社 梱包材等の組立・清掃

ぴいすにいた頃は、メール便仕分け・配達作業を行っていました。とらっぱの清掃作業で体力もつき、片道50分ほどの通勤ですが、バスを乗り換えて毎日元気に通っています。

10月21日にトライヤル雇用を終え、本採用になりました。

___ 小林喜美さん 保険会社 事務

7月にとらっぱを利用開始し、清掃とレジの仕事をしながら、就職活動を行いましたが、8月末には希望の会社で内定が出て、「早すぎますね。」と、ご本人、とらっぱともうれしい苦笑い。職種が事務であったため、職業センターのワークトレーニングも直前に利用させて頂きました。

関口純さん

小規模多機能ホーム 介助補助・清掃

「介護の仕事がしたい!」という強い希望を胸に、お母さんと一緒にヘルパー2級の資格にも挑戦し、夢を果たしました。 最近ではホームの利用者さんたちのためにレクの提案もしているそうです。

狩野郁美さん 婦人服小売業 販売補助

「やったあ!夢じゃない?」と内定の知らせに飛び上がって喜んだのはもう1年前になります。1年たってお給料も勤務時間も増え、やりがいを改めて感じられているようです。

大沢広之さん 大学構内 清掃

就職者第1号。面接ではだいぶ緊張されていましたが、無事に合格。とらっぱでもそうであったように、出勤は朝一番、職場で頼りにされている存在だそうです。

11月2年前に就労移行支援事業を選んだ皆さんは、就職した方たちだけでなく、期限をもう1年延長して就職活動を続ける方、B型事業を選ぶ方等、それぞれの自己決定を行いました。事業所としても、2年を振りかえると課題や疑問が見えてきました。就職を目指す人々の訓練機関としてどうあるのが良いのか、すてっぷの中でも、地域の就労支援機関ネットワークの中でも議論を重ねながら、利用者さんとともに前に進んでいきたいと思っています。

とらっぱ 施設長 根岸由記

「ワークセンターまえばし」活動報告

障害者就業・生活支援センター「ワークセンターまえばし」が、今年の4月1日から活動を開始して、はや半年が経過しました。 障害をお持ちの方々からの、「就職をしたい」「仕事をしているが職場で困っていることがある」等の相談に応じ、関係機関と 連携をしながら支援を行っており、9月末現在で91名の方が「ワークセンターまえばし」に登録されました。

就労に関する支援の一つに就職活動の支援があります。就労へのイメージや希望などを確認しながら、必要に応じて就職に関する情報の提供、ハローワークへの同行、採用面接の同行、職場実習のあっせん等の支援を行っており、この半年間で18名の方が就職されました。

就労後は、職場での悩みなどの相談に応じたり、職場訪問などにより職場定着に向けた支援を行い、本人のみならず就労先の事業所への支援も行っています。 ワークセンターまえばし 山田 仁

○センター利用状況(平成20年9月末)

	合計
登録者状況	91
相談•支援件数	1189
職業準備訓練及び 職場実習のあっせん件数	18
就職件数	18

『ほっとCafe』で一息しませんか ●

前橋市総合福祉会館内『Cafeとらっぱ』の閉店後を利用して、お仕事をしていて、ワークセンターまえばしに登録していただいている方を対象にしています。ご利用に費用はかかりません。事前予約も不要ですので、お気軽にお立ち寄りください。スタッフー同お待ちしております!

営業日:月曜日~土曜日 営業時間:午後5時~午後7時 (飲み物も1杯30円でご用意してあります) 問い合わせ:ワークセンターまえばし曽根井

電話:027-231-7345 FAX:027-231-7346 e-mail:wcm@s-step.com

平成19年度 社会福祉法人すてっぷ 会計報告 (自)平成19年4月1日 (至)平成20年3月31日

(単位・田)

								(単位:円)
会計区分	貸借対照表			収支計算書				
		借方 貸方			 借方			
	流動資産	12,033,314		3 614 108	事務費支出	152 230	寄附金収入	3,100,000
人本	固定資産	178,535,632			借入金利息支出	211,200		387,000
部	四龙兴庄	170,000,002	基本金		会計単位間繰入金支出		借入金利息補助金収入	210,400
			特別積立金		经理区分間繰入金支出		受取利息配当金収入	3,318
			その他積立金		元金償還金支出		经理区分間繰入金収入	500,000
			繰越金		積立預金積立支出		施設整備寄付金収入	600,000
			# * #₩	17,200,071	その他の支出		会計単位間繰入金収入	833,677
					当期資金収支差額	2,023,218		000,011
	計	190,568,946	計	190,568,946	計	5,634,395	<u></u> <u></u>	5,634,395
У	流動資産		流動負債		事務費支出		利用料収入	6,804,580
ゾ	固定資産	•	退職給与引当金		事業費支出	ļ!	運営費収入	0,00.,000
ン		0,001,100	特別積立金		经理区分間繰入金支出 経理区分間繰入金支出		私的契約利用料収入	
すって			その他の積立金		その他の支出		寄付金収入	50,000
てっ			繰越金		当期資金収支差額		受取利息配当金収入	5,804
っぷ			M× N≥ 312	2,100,000	積立預金積立支出	1,000,000		0,001
/31						1,000,000	その他の収入	
	 計	5,782,690	計	5,782,690	計	6,860,384	計	6,860,384
す ^;	流動資産		流動負債		事務費支出		利用料収入	10,863,286
てパ	固定資産		退職給与引当金		積立預金積立支出	1 1,2 1 2,1 00	経常経費補助金収入	,500,200
ラ ¹		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	特別積立金	•	その他の支出	19.336	受取利息配当金収入	1,140
ぷ テ			その他の積立金		当期資金収支差額		経理区分間繰入金収入	1,110
シ			繰越金	2,034,271		,	その他の収入	10,387
ョン	計	3,062,198	計	3,062,198	計	10,874,813	計	10,874,813
生前	流動資産	' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' 	流動負債		事務費支出	18,756,434		18,655,500
生活支援セン前橋市 障害	固定資産	•	退職給与引当金		その他の支出	i i	受取利息配当金収入	4,466
援障		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	繰越金		当期資金収支差額		維収入	20,000
				,	固定資産取得支出	,	経理区分間繰入金収入	107,024
ター者	計	1,235,062	計	1,235,062	計	18,786,990	計	18,786,990
Rケ	流動資産	-	流動負債		事務費支出	11,592,759	利用料収入	16,645,546
リア	固定資産	2,099,632	退職給与引当金	19,632	事業費支出	4,125,286	経常経費補助金収入	300,000
N ホ			その他の積立金	1,900,000	積立預金積立支出	700,000	寄付金収入	229,000
ك			繰越金	1,144,724	その他の支出	7,968	受取利息配当金収入	2,210
1 4					当期資金収支差額	750,743	経理区分間繰入金収入	
		5,303,580		5,303,580	計	17,176,756		17,176,756
人授	流動資産	0	繰越金	0	会計単位間繰入金支出	833,677	受取利息配当金収入	2,642
産法		: : :			当期資金収支差額	-831,035		
	計	0	計	0	計	2,642	計	2,642
わー	流動資産	39,831,671	流動負債	35,452,116	授産事業支出		授産事業収入	19,951,588
	固定資産	258,097,933			事務費支出	47,943,078	利用料収入	53,325,712
くは			退職給与引当金		事業費支出		経常経費補助金収入	3,000,000
<u>ا</u>			基本金		借入金利息支出		寄附金収入	104,000
र्			特別積立金		固定資産取得支出	26,466,920		253,600
			その他の積立金		借入金元金償還金支出		借入金利息補助金収入	49,000
すって			繰越金	5,255,138	積立預金積立支出		受取利息配当金収入	9,555
てっ					その他の支出		施設整備等補助金収入	19,668,000
<i>1</i> 3%					当期資金収支差額	147,550	施設整備等寄付金収入	2,680,000
							積立預金取崩収入	3,870,000
							その他の収入	14,040
1.	計	297,929,604	計	297,929,604	計	102,925,495	計	102,925,495
ک م	流動資産	16,111,622			授産事業支出		授産事業収入	27,811,866
6 7	固定資産		退職給与引当金		事務費支出		利用料収入	34,753,166
ぱ			特別積立金		事業費支出		事業収入	
			その他の積立金		固定資産取得支出		経常経費補助金収入	P
			繰越金	18,005,895	積立預金積立支出		寄附金収入	50,000
					その他の支出		受取利息配当金収入	21,186
					当期資金収支差額	13,812,519	施設整備等補助金収入	
	<u>÷</u> ⊥	40.600.400	±⊥	40 602 402	<u>÷</u> ⊥	62 626 242	その他の収入 ÷↓	60 606 040
	計	40,683,193	計	40,683,193	計	62,636,218	計	62,636,218

υ° :	社	たも次立	00 000 000	法私 <i>在</i>	00.074.044	拉女事光十川	00 000 075	拉女事光加)	00.040.000
		流動資産	38,389,822	1		授産事業支出		授産事業収入	36,919,230
ける 造す就		固定資産	41,076,082	退職給与引当金		事務費支出		利用料収入	19,126,645
	労			特別積立金		事業費支出	, ,	経常経費補助金収入	23,919,880
:	セ			その他の積立金		固定資産取得支出		寄附金収入	50,000
	ン			繰越金	24,578,299	積立預金積立支出	9,300,000	·	
	タ					その他の支出		受取利息配当金収入	9,360
	'					当期資金収支差額	3,788,295	積立預金取崩収入	5,000,000
		計	79,465,904	計	79,465,904	計	85,025,115	計	85,025,115
す	†	流動資産	2,730,554	流動負債	2,544,343	事務費支出	14,024,884	利用料収入	14,981,230
て		固定資産	868,232	退職給与引当金	103,526	事業費支出	1,716,983	寄附金収入	150,000
つぷ	ステ			繰越金	950,917	その他の支出	19,200	その他の収入	6,642
131	; ,					当期資金収支差額	-622,057	受取利息配当金収入	1,138
	ョン	計	3,598,786	計	3,598,786	計	15,139,010	計	15,139,010
放	す	流動資産	547,177	流動負債	521,096	事務費支出	4,220,129	私的契約利用料収入	745,640
	τ	固定資産	26,959	退職給与引当金	14,209	事業費支出	743,959	経常経費補助金収入	4,048,080
俊ク	つぷ			繰越金	38,831	その他の支出		寄附金収入	170,000
5 '	31					当期資金収支差額	26,081	受取利息配当金収入	1,449
ブ								雑収入	25,000
Ĺ	ľ	計	574,136	計	574,136	計	4,990,169	計	4,990,169
	す	流動資産	1,375,207	流動負債	1,367,742	事務費支出	4,761,747	私的契約利用料収入	1,090,800
		固定資産	1,509,037	退職給与引当金	15,303	事業費支出	1,200,971	経常経費補助金収入	4,658,840
ズク	つぷ			特別積立金	1,058,934	固定資産取得支出		寄附金収入	170,000
	31			繰越金	442,265	その他の支出	12,571	受取利息配当金収入	1,087
ラブ						当期資金収支差額	7,465	会計単位間繰入金収入	50,000
								雑収入	8,000
								その他の収入	4,027
		計	2,884,244	計	2,884,244	計	5,982,754	計	5,982,754
レ・	公	流動資産	706,939	流動負債	1,335,878	事務費支出	1,521,792	私的契約利用料収入	1,256,423
ス	益事	固定資産	11,539	退職給与引当金	11,538	事業費支出	361,589	受取利息配当金収入	854
<u>/</u>	事業			繰越金	-628,938	経理区分間繰入金支出		その他の収入	
イ:	耒					その他の支出			
						当期資金収支差額	-626,104		
	ľ	計	718,478	計	718,478	[······	1,257,277	計	1,257,277

財産目録						
*** * * * * * * * * * * * * * * * *						
平成20年3月31		社会福祉法人 すてっぷ				
資	産	負	債			
科目	金額	科目	金額			
基本財産		短期運営資金借入金	0			
土地	120,000,000	未払金	78,025,604			
建物	299,700,382	預り金	679,611			
運用財産		前受金	335,000			
現金	1,259,102	設備資金借入金	18,900,000			
普通預金		退職給与引当金				
内、積立金分	-27,770,000					
売掛金	920,475					
商品·製品	761,851					
原材料	1,461,119					
未収金	99,560,563					
貯蔵品	789,892					
前払金	296,070					
短期貸付金	0					
車輌等固定資産	84,996,603					
計	616,423,291	計	99,121,799			
差引純資産			517,301,492			

平成19~20年度							
社会福祉法人すてっぷ 理事・評議員							
				_			
_	長・評 議		木 基	司			
常務理	里事·評議	員 鈴	木 隆	子			
理 事	・ 評 議	員 大	久 保 裕	史			
理 事	· 評議	員 女	屋幸	雄			
理 事	· 評議	員 今	野 み や	子			
理 事	・ 評議	員 坂	柳幸	子			
理 事	・ 評議	員 鈴	木 計 太	郎			
理 事	・ 評議	員 谷	口明	広			
理 事	・ 評議	員 戸	丸 史	郎			
理 事	· 評議	員 山	西 哲	郎			
幹 事	· 評議	員 石	川正	克			
幹 事	· 評議	員 田	中 克	E			
評	議員	女	屋泰	秀			
評	議員	清	宮 聖	子			
評	議員	齋	藤	寛			
評	議員	植	野倭文	子			
評	議員	白	石 春	枝			
評	議員	鈴	木	孝			
評	議員	吉	田直	人			
評	議員	猿	木 素	子			
評	議員	中	津山達	也			
評	議員	奥	澤	登			
評	議員	高	橋真	弓			
пт		I-D	10 共	J			

- お**崇**暮買うならすてっぷで -- お**年智**買うならすてっぷで -

□本ハムお歳暮ギフト特別価格

群馬県社会就労センターで取り扱っています。

売上げの一部が施設に還元され、利用者の工賃アップにつながります。 詳細は別紙パンフレットで。申込はわーくはうすすてっぷ(FAXO27-290-6162)まで。

♥すてっぷ冬のあったかギフト 3000円

・沢屋のジャムに天然酵母バンと紅茶を添えて →詳細は別紙パンフレットで。

▲お年賀用ギフト 1000円

2割引!!

お茶orコーヒーor紅茶&クッキーセット 飲物については、3点からいずれか 1点をお選びください。

名刺作成 (1箱100枚入り) オフホワイト再生紙使用

7版 再版

白黒 (片面) 1050円 840円 (両面) 1785円 1155円

カラー(片面) 1950円 1470円

詳細はお問い合せください。

027-290-6161 パソコン班まで

年賀状印刷承ります。



基本料金2,100円+印刷代カラー30円/枚 白黒 20円/枚

チラシもありますのでお問い合せください。 問い合わせ先:027-290-6161 阿部まで pc@s-step.com

12月23日 (火·祝)

クリスマスセール開催!

-てっぷ商品 in カフェとらっぱ&わー(はうすすてっぷ

10%0FF!!

一足早いクリスマス!

おいしいクリスマスパンやスイーツもたくさん ♥ ご家族おそろいでお出かけください。

わーくはうすすてっぷ 〒379-2164 前橋市東上野町136番地1 027-290-6161 TEL 社会就労センターぴいす 前橋市若宮町4-2-17 TEL 027-236-0303 〒371-0032 ・とらっぱ 〒371-0017 前橋市日吉町2-17-10 TEL 027-219-2525 ・ヘルパーステーションすてっぷ 〒379-2164 前橋市東上野町136番地1 TEL 027-290-2233 •ケアホームRUN 〒371-0017 前橋市日吉町2-29-4 TEL 027-234-3321 ケアホームRUN (メゾンすてっぷ内) 〒371-0004 前橋市亀泉町3-83 TEL 027-269-7444 ・メゾンすてっぷ 〒371-0004 前橋市亀泉町3-83 TEL 027-269-7444 前橋市障害者生活支援センター 〒371-0017 前橋市日吉町2-17-10 TEL 027-236-0001 ・ワークセンターまえばし 〒371-0017 前橋市日吉町2-17-10 TEL 027-321-7345 サービスステーションすてっぷ 〒370-3523 群馬郡群馬町福島782-1 TEL 027-372-3456

発行人 特定非営利活動法人 障害者団体定期刊行物協会 編集人 社会福祉法人すてっぷ すてっぷ後援会

〒157-0073 東京都世田谷区砧6-26-21 〒379-2164 群馬県前橋市東上野町136-1